# Katimavik

RAPPORT ANNUEL 2015-2016

## TABLE DES MATIÈRES


3 Message du président

5 Une année d'engagements fermes, de soutien et de développement remarquable

7 Un nouveau gouvernement, de nouvelles possibilités

10 Éco-stage

15 Jeunes Autochtones en Transition

17 S'inspirer des initiatives et de l'énergie des anciens de Katimavik

20 Quelques mots d'appréciation

22 États financiers

# MESSAGE DU PRÉSIDENT

**Les jeunes de Katimavik : chefs de file de la réconciliation active, dotés de valeurs citoyennes et de compétences pour le 21e siècle**

Avec le redéploiement prochain de son programme national, entièrement intégré à la réconciliation active entre les jeunes autochtones et non autochtones du Canada, Katimavik et ses nombreux partenaires ont toutes les raisons du monde d'être optimistes. Le programme national innove et offre aux jeunes Canadiens la possibilité d'acquérir des compétences personnelles et des valeurs citoyennes à l'image du 21e siècle. Il est également bien adapté aux besoins changeants de ces jeunes, des collectivités et de la nouvelle économie. Il peut compter sur la feuille de route éloquente de Katimavik en matière de développement de la jeunesse et des collectivités par le service bénévole. Ce développement se concentre sur le leadership et sur des compétences essentielles pour l'emploi, le travail d'équipe et la prise de décision en groupe. Notre programme est aussi axé sur l'appréciation de la richesse de la diversité culturelle, linguistique et géographique du Canada et sur les programmes de gestion environnementale responsable. Celle-ci est d'ailleurs au cœur d'un programme d'Éco-stages qui connaît un grand succès au Québec.

Tous les programmes futurs de Katimavik se distingueront par une action éclairée menant à des relations justes et mutuellement fondées sur le respect entre les jeunes autochtones et non autochtones du Canada. Ils permettront aux jeunes de Katimavik de devenir les nouveaux chefs de file de la réconciliation active pour les générations futures. Dans cette optique, les volontaires de Katimavik tisseront des liens mutuellement profitables avec les peuples autochtones, en œuvrant comme volontaires sur leurs territoires ancestraux. Il s'agit là très certainement du moyen le plus efficace de découvrir, de

comprendre et de se montrer sensible au riche héritage des peuples autochtones du Canada, ainsi qu'aux profondes injustices qui ont marqué une partie de leur histoire avec les colons.

Tous les nouveaux programmes se distingueront aussi par leur utilisation efficace et responsable des médias sociaux et des technologies de communication à titre de source permanente d'apprentissage et d'outil de réseautage pour les jeunes comme pour nos partenaires.

Évaluer ces nouveaux besoins, renforcer certaines des composantes de base de nos programmes éprouvés et concevoir de nouvelles composantes essentielles ont été les tâches pivot de notre organisation, particulièrement dans le contexte de l'élection d'un nouveau gouvernement dont les engagements face aux jeunes, aux collectivités, à la nouvelle économie et à l'environnement s'harmonisent remarquablement aux valeurs traditionnelles et aux compétences avérées de Katimavik.

Nous avons également poursuivi le déploiement de notre approche Jeunes Autochtones en Transition, surtout auprès des Cris de la Baie James (Québec), de la Nation Tlicho (Territoires du Nord-Ouest) et des Inuits d'Iqaluit. Nous continuons de travailler en partenariat avec la First Peoples' House of Learning et avec le département des études autochtones de la Trent University. Des partenariats avec des établissements d'enseignement supérieur ont aussi été conclus dans d'autres régions au Canada pour appuyer « Jeunes autochtones en transition ».

Au nom du conseil d'administration de Katimavik, j'aimerais faire part de notre appréciation pour notre personnel très dévoué. Je me dois aussi de mentionner que nous continuons à favoriser des relations de soutien mutuel avec nos anciens, lesquelles sont très précieuses et gages d'un avenir des plus prometteurs.

Sur le plan plus personnel, j'aimerais remercier les membres de notre conseil d'administration pour leur engagement. Tous ont bénévolement donné de leur temps, investi de l'énergie et prêté leur savoir et leur expérience afin de permettre à de jeunes Canadiens de tous les horizons d'acquérir des valeurs citoyennes et des compétences pour le 21e siècle et de jouer un rôle actif et de premier plan dans la réconciliation.

*Willy L. P. Fournier*
**PRÉSIDENT**

# UNE ANNÉE D'ENGAGEMENTS FERMES, DE SOUTIEN ET DE DÉVELOPPEMENT REMARQUABLE

**L'année qui se termine a été marquée par de nombreux développements, mais aussi par l'enthousiasme croissant et par une détermination qui permettra le redéploiement du Programme national de Katimavik, prévu en 2017. Cette année a aussi été celle d'un engagement soutenu pour les programmes de gestion environnementale et le soutien aux aspirations des jeunes Autochtones. →**

Katimavik a maintenu son engagement ferme pour le développement des jeunes autochtones, à la suite d'une mise à jour stratégique en mai et juin 2015. Katimavik a également poursuivi son programme Éco-Stage dans le cadre de projets de développement environnemental dans des communautés du Québec,où le programme connaît un vif succès. Katimavik a toujours été le chef de file de l'engagement des jeunes pour la gestion environnementale responsable.

On constate aussi une concordance évidente entre les valeurs de "Jeunes autochtone en transition et celle du programme d'Éco-stages, aussi bien en ce qui concerne les jeunes que l'environnement.

En vue de mieux orienter Katimavik, le conseil d'administration a procédé cette année à la nomination de deux administrateurs autochtones. Il s'agit de Mme Saga Williams (Nation Annishinabe), avocate, et de Mme S. Brenda Small (Nation Eeyou), elle aussi avocate et vice-présidente de l'Aboriginal Learning Policy du Confederation College. Une troisième nomination a suivi peu de temps après. Le professeur David Newhouse (nation Onondaga), directeur des études autochtones à la Trent University, a lui aussi été nommé administrateur.

La priorité, en début d'année, a été d'élargir la portée de l'approche "Jeunes autochtones en transition" et de conclure une alliance avec des partenaires afin de mieux soutenir Katimavik. Il s'agissait en partie d'un nouvel engagement d'importance du conseil :

**Katimavik souhaiterait que la « réconciliation active » fasse partie intégrante de tous ses programmes futurs.**
***« Nous voulons faire des jeunes de Katimavik des chefs de file de la réconciliation active pour les générations futures. »***

Le président et la vice-présidente ont rencontré brièvement le juge Murray Sinclair pour lui faire part de l'engagement de Katimavik. Il s'en est réjoui et a demandé à être informé de tout fait nouveau à cet égard.

# UN NOUVEAU GOUVERNEMENT, DE NOUVELLES POSSIBILITÉS

**Une énergie et un enthousiasme croissant pour le redéploiement du programme national de base**

Le conseil d'administration et l'équipe de Katimavik ont été enthousiasmés par les engagements politiques contenus dans la plateforme électorale du nouveau gouvernement. Ces engagements s'harmonisaient remarquablement avec la feuille de route de Katimavik, avec son nouvel engagement pour la réconciliation active, mais aussi avec le succès croissant qu'il connaît auprès des jeunes autochtones.

Le conseil d'administration de Katimavik a amorcé des démarches en vue de recruter un nouveau directeur général. Ces démarches ont été interrompues à la suite de l'élection d'un nouveau gouvernement qui croit fermement en l'importance de l'engagement bénévole chez les jeunes. Le conseil a alors décidé de se concentrer sur l'élaboration d'un plan de redéploiement majeur d'un programme national bonifié, qui s'ajoutera au programme d'Éco-stages et à jeunes autochtones en transition, qui se poursuivront.

### Les anciens de Katimavik passent à l'action…

Les anciens de Katimavik ont réagi avec enthousiasme et spontanéité à l'élection du nouveau gouvernement. En quelques semaines, Sami Lester, l'une de nos anciennes, a lancé et coordonné une pétition en ligne pour le relancement du programme national. Plus de 10 000 anciens de Katimavik ont répondu à l'appel et plusieurs ont formulé des commentaires faisant mention de l'apport exceptionnel de l'expérience Katimavik dans leur vie. Ils ont demandé que cette expérience unique au monde puisse aussi être vécue par d'autres jeunes Canadiens d'aujourd'hui et des générations futures.

### Katimavik inclus dans les consultations du gouvernement fédéral sur la jeunesse

Lors de la formation de son nouveau Cabinet, le premier ministre du Canada s'est lui-même désigné nouveau ministre responsable de la jeunesse. Katimavik lui a écrit afin de lui dire que l'organisme était prêt et impatient de relancer un programme national.

Au début de février 2016, Katimavik a été invité à participer à un processus de consultation national coordonné par le Secrétaire parlementaire du Premier ministre (Jeunesse), Peter Schiefke. Lors de ces discussions…

**Katimavik a fait part de sown projet de relancer un programme national de base visant l'acquisition de valeurs citoyennes et de compétences propres au 21e siècle, lequel comprend une composante axée sur la réconciliation active entre les jeunes autochtones et non autochtones au Canada.**

Katimavik a rappelé au gouvernement qu'il disposait de compétences éprouvées et d'une feuille de route remarquable en matière de prestation de programmes axés sur bon nombre de priorités du gouvernement, dont les valeurs citoyennes propres au 21e siècle, acquises dans le cadre d'un engagement bénévole; le leadership; la reconnaissance et l'appréciation de la diversité culturelle, linguistique et géographique,



notamment la réconciliation active et la gestion environnementale responsable; le développement de compétences à l'emploi propres au 21e siècle, l'aptitude au travail d'équipe et l'esprit d'entrepreneur.

Katimavik continuera d'offrir des Éco-stages et l'approche Jeunes autochtones en transition. L'organisme souhaite aussi mettre sur pied d'autres programmes spécialisés pour favoriser la réussite et améliorer la qualité de vie des jeunes confiés aux services sociaux, et répondre à d'autres besoins particuliers des jeunes.

Le 31 mars 2016, Katimavik n'avait toujours pas reçu de confirmation ou d'avis relativement à du financement. Le budget proposé comportait toutefois un engagement ferme pour le type de programmes que Katimavik est le mieux en mesure d'offrir.

# ÉCO-STAGE

Un des projets phare de Katimavik, Éco-stage vise à stimuler l'engagement social et la réflexion environnementale des jeunes adultes de 18-30 ans, en leur proposant une expérience de travail stimulante. Plus qu'un simple stage de 3 mois, Éco-stage se veut un programme d'apprentissage centré sur des attitudes éco-citoyennes qui favorisent le développement intégral de ses volontaires.

Du 15 septembre 2015 au 31 mars 2016 Éco-stage a eu 41 organismes partenaires et a reçu 44 stagiaires dans 3 régions du Québec; Montréal (22), Québec(18), Saguenay-Lac-Saint-Jean(3).

L'année 2015-2016 fut très positive malgré un début d'année retardé de quelques mois. Nous avons amélioré l'efficience du programme et cela nous a permis d'augmenter l'offre de stage de 25% pour l'année.

## Le volontariat : au cœur du programme Éco-stage

Le programme Éco-stage adhère à la philosophie de l'apprentissage par le service volontaire. En s'impliquant dans un projet à vocation environnementale, les jeunes développent des compétences en écocitoyenneté.

Chez Éco-stage, le volontariat est un engagement à temps complet qui permet de comprendre le rôle social et économique des organismes partenaires impliqués, de constater l'impact de l'engagement citoyen sur la communauté ou la société et finalement de bénéficier de la reconnaissance sociale résultant de cet engagement.

### Projets collectifs

Les projets collectifs font parties inhérentes de l'expérience des éco-volontaires. Une journée par semaine, ils se rencontrent et développent, en équipe, un projet qui répond à leurs intérêts ainsi qu'à un besoin qu'ils auront préalablement identifié. Leurs initiatives permettent à la communauté touchée de bénéficier d'un projet porteur qui a des retombées directes et qui est mené par des jeunes motivés.

Exemple :

- Atelier de de sensibilisation sur la gestion des matières résiduelles dans 5 classes d'une école primaire de Montréal
- Création d'un jardin comestible intérieur au Cégep de Chicoutimi
- Élaboration d'un mur végétal dans le pavillon de design de l'UQAM
- Atelier de réparation de vélo en partenariats avec les éco-quartiers du Sud-Ouest et YMCA.
- Mise sur pied d'atelier écoresponsable pour Jardin sans frontières
- Retour du projet Libérez la bouffe. Mise en place d'un frigo sur le parvis de l'église St-Roch afin de sensibiliser les gens au gaspillage et la sécurité alimentaire et favoriser l'esprit de communauté.

## ÉCO-STAGE 2015-2016 EN CHIFFRES :

**7** PROJETS COLLECTIFS

**44** JEUNES ONT PARTICIPÉ AU PROGRAMME

**41** ORGANISMES ONT BÉNÉFICIÉ D'HEURES DE VOLONTARIAT

PLUS DE **1500** SYMPATHISANTS AU PROGRAMME SUIVENT LA PAGE FACEBOOK

**1 blogue** KATIMAVIKECOSTAGE.TUMBLR.COM

PLUS DE **18000** HEURES DE SERVICE VOLONTAIRE POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT ET LE DÉVELOPPEMENT DURABLE DES COMMUNAUTÉS!

*« Mon expérience d'éco-stagiaire a été très bénéfique pour mon cheminement personnel et professionnel! J'ai eu la chance d'intégrer une équipe dynamique et créative qui se dépasse au quotidien. »*

LUCE THÉRIAULT, STAGIAIRE HIVER 2016

*« J'ai eu la chance d'être dans un très excellent milieu de travail avec des collègues tout aussi excellentes. Ce stage a été un point tournant dans ma vie personnelle et professionnelle »*

JOELLE DESROCHERS, STAGIAIRE AUTOMNE 2015

*« L'expérience Katimavik a été très positive, à plusieurs niveaux. Cela nous a aidés dans notre travail quotidien tout en nous permettant de développer de nouveaux projets. »*

SUPERVISEUR AUX ÉDITIONS ÉCOSOCIÉTÉ

*« Les stages Katimavik nous aident beaucoup à réaliser et développer des projets pour lesquels nous manquerions sans doute de temps et de ressources. Ils sont vraiment pertinents pour notre organisme et nous souhaitons que les mandats que nous offrons aux stagiaires soient intéressants, concrets et pertinents pour eux également. Merci beaucoup pour tout ce que vous faites! »*

SUPERVISEUR CHEZ ACCÈS TRANSPORT VIABLE

# JEUNES AUTOCHTONES EN TRANSITION

« Jeunes autochtone en transition » n'est pas un programme au sens propre du terme. Il s'agit plutôt d'une approche offerte aux communautés et aux nations autochtones visant à soutenir le développement accéléré des jeunes autochtones de 18 à 30 ans. Pour que cette démarche puisse devenir un « programme », elle doit être mise sur pied et gérée en partenariat avec une communauté ou une nation autochtone. JAT s'inspire du programme de base de Katimavik, qui connaît un vif succès, et notamment des maisons Katimavik qui permettent d'acquérir plusieurs habiletés individuelles et de groupe. L'approche fait appel entre autres à du service bénévole auprès de partenaires communautaires sans but lucratif dans une communauté différente, afin que les jeunes puissent acquérir une expérience et des compétences utiles pour l'emploi et de développer son assurance tout en offrant une aide précieuse à sa communauté hôte.

Jeunes autochtones en transition cible majoritairement les communautés autochtones directement touchées par un développement des ressources considérable. L'objectif de cette approche est d'appuyer les jeunes autochtones dans leur désir de développer leurs compétences et leurs aptitudes au leadership et d'accomplir leurs projets de vie. Divers moyens sont à l'étude pour inclure aussi les jeunes autochtones des milieux urbains.

## La capacité d'apprendre et la réussite scolaire : deux aspects primordiaux

L'une des caractéristiques principales de Jeunes autochtones en transition, est l'importance accordée aux capacités d'apprentissage et à la réussite scolaire. On y parvient grâce à un programme de cours et

à des pratiques d'apprentissage hors pair, axés sur l'étudiant d'abord, le tout dans un environnement convivial, en partenariat avec les établissements d'enseignement supérieur. Le principal partenaire pour la première cohorte de JAT a été la Trent University, plus précisément la First Peoples' House of Learning (FPHL) et le département des études autochtones.

En juin 2015, Katimavik a présenté l'approche au comité exécutif du Conseil des jeunes de la Nation Cris de la Baie-James (Québec). Le comité estime que la mise sur pied d'une approche pour les jeunes Cris leur offrirait des possibilités uniques. Le grand chef par intérim, Alex Moses, nous a permis de rencontrer des représentants de la Commission scolaire Cris. À la demande de Mme Kathleen Wootton, présidente de la commission scolaire, nous avons présenté l'approche au conseil des commissaires, qui représente neuf communautés Criss de la Baie-James. Le conseil a accepté de travailler avec Katimavik, en partenariat avec le Conseil des jeunes et la Corporation de développement des ressources humaines de la Nation Cris afin de se pencher sur le développement d'une éventuelle approche pour les Criss. Depuis lors, des discussions ont eu cours sur la gouvernance et la conception d'un programme destiné à ces jeunes.

Au départ, le financement de cette initiative devait provenir principalement des compagnies d'exploitation des ressources présentes sur les territoires traditionnels des peuples autochtones. Toutefois, avant que ces projets prennent forme, Katimavik a l'intention de demander un soutien financier du gouvernement fédéral afin que les jeunes autochtones puissent profiter de la capacité de Katimavik à répondre à leurs besoins particuliers et aux aspirations qui sont les leurs. Puisque Jeunes autochtones en transitions aide aussi à combler l'écart dans le financement destiné aux jeunes autochtones, connus depuis longtemps, la demande pour un financement égal et complet à l'intention des participants de l'approche est tout à fait cohérente avec les conclusions et la déclaration concernant la discrimination dont sont victimes les jeunes a utochtones selon le Tribunal canadien des droits de la personne (janvier 2016), décision rendue à la suite d'une plainte initiée par la Société de soutien à l'enfance et à la famille des premières nations du Canada et l'Assemblée des Premières Nations.

# S'INSPIRER DES INITIATIVES ET DE L'ÉNERGIE DES ANCIENS DE KATIMAVIK

**La grande majorité des quelque 35 000 anciens de Katimavik gardent une opinion très positive et une forte impression de leur expérience à Katimavik et de la façon dont elle a transformé leur vie. Ils ont aussi conservé des liens très solides avec les autres bénévoles de leurs cohortes respectives. Il a toutefois été un peu plus difficile de garder une relation active et mutuellement profitable entre l'organisme et les anciens de Katimavik. →**

À l'automne 2015, un groupe d'anciens de la région de Toronto s'est réuni pour créer et vendre des « katimacards » – des cartes de souhaits. Leur objectif : montrer que Katimavik était encore bel et bien vivant et actif. Ils sont parvenus à vendre des cartes dans des salons d'artisans à l'occasion des fêtes, et en ligne auprès des anciens. Ils ont également envoyé des cartes signées à chaque nouveau député élu du Parlement. Virginie Thibeault, directrice des programmes et des opérations, leur a aussi offert le soutien de Katimavik.

La pétition spontanée organisée en ligne et signée par les anciens demandant la reprise du programme, ainsi que les demandes individuelles qui ont suivi de la part d'autres anciens auprès de leur député, a ouvert la voie à de nouvelles relations.

Lorsque le conseil d'administration de Katimavik a demandé au personnel de créer un plan complet de redéploiement et un budget pour un programme national, le président a communiqué avec ce groupe d'anciens de Toronto et a demandé à ses membres de réfléchir aux moyens d'amorcer une relation plus efficace et solidaire entre Katimavik et ses anciens. Le groupe, dirigé par Ehsan Monfared, ancien volontaire et ancien membre du conseil d'administration, a répondu par cinq grandes recommandations, dont une visant un rôle plus actif pour les anciens participants au programme, notamment :

- pour aider les nouvelles cohortes sur le plan communautaire;
- pour la mise sur pied et la coordination des projets communautaires, y compris des projets nationaux;
- pour jouer un rôle de mentor auprès des volontaires dans le programme et une fois qu'ils sont de retour chez eux;
- comme groupe consultatif pour l'organisme.

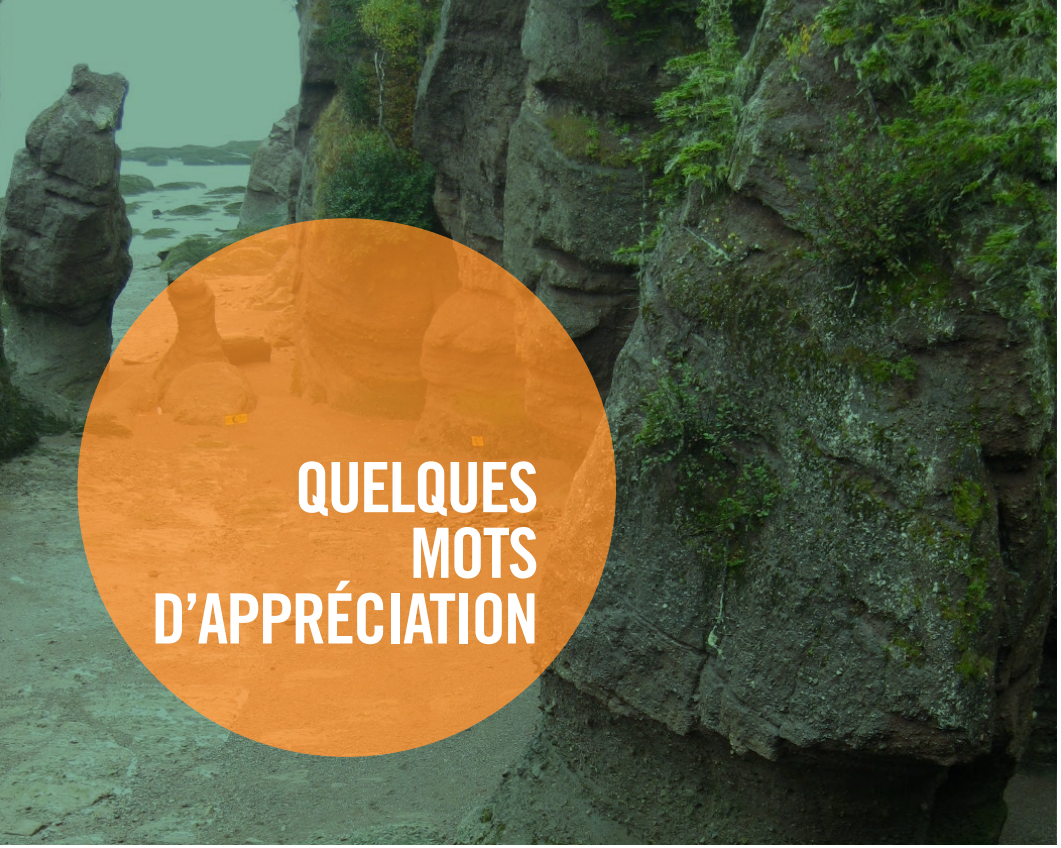
Les anciens volontaires ont aussi proposé la mise en place d'un soutien plus structuré et mieux pourvu en ressources pour les activités des anciens. Toutes ces recommandations ont été comparées aux plans élaborés par le conseil d'administration et ont été intégrées au plan de redéploiement soumis au gouvernement dans le cadre de ses consultations publiques.

Le conseil a également convié Erin Ellefsen, de la cohorte Rupertsland de 2014, à participer directement aux délibérations du conseil d'administration lors de l'examen et des modifications au nouveau programme.



Au printemps, le conseil a fait appel à d'autres anciens, qui avaient réalisé des projets personnels d'envergure visant à presser le nouveau gouvernement de ramener le programme national Katimavik qu'ils aimaient tant. Certains connaissaient déjà ou étaient préoccupés par l'engagement pour « la réconciliation active » du conseil et croyaient que cette nouvelle orientation impliquait une révision complète du programme. Au cours des échanges avec le comité, le président du conseil a confirmé que la réconciliation active faisait en effet partie de la nouvelle programmation de Katimavik et que cette orientation miserait sur la feuille de route exemplaire de Katimavik en matière de réconciliation, notamment entre les deux cultures et langues officielles du Canada, le français et l'anglais. Il a en outre été clairement établi que le nouveau programme national s'inspirerait du parcours de Katimavik et se concentrerait sur le développement de valeurs citoyennes et de compétences pour le 21e siècle, en faisant notamment des jeunes participants à Katimavik des chefs de file de la réconciliation active pour les générations futures.

Le groupe a accepté de devenir un groupe de liaison informel entre les anciens et de jouer un rôle consultatif auprès du conseil d'administration. Il s'est aussi engagé à mettre sur pied des initiatives visant à tisser des relations plus solides entre les anciens participants. Nous comptons continuer de cultiver ces relations dans un proche avenir, avec la reconduction prévue du programme.



# QUELQUES MOTS D'APPRÉCIATION

De nombreuses personnes ont accepté spontanément et généreusement de donner du temps et de prêter leur expertise et leur énergie à des activités et au développement de Katimavik au cours de la dernière année.

Ce fut le cas tout d'abord du personnel. Nous voulons particulièrement saluer le travail et le dévouement de Virginie Thibeault, qui a assuré, pratiquement seule, le soutien et une gestion efficace de tous les programmes actifs. Virginie a été soutenue avec compétence par Claire Paquette, notre technicienne comptable. D'autres personnes, comme Marc Meilleur et Andréanne Sylvestre, les ont épaulés à temps partiel ou bénévolement, tout comme notre consultante en communications, Isabelle Demers. Notre nouveau directeur de l'approche "Jeunes autochtone en transition", Andy Garrow, qui est allé chercher une subvention gouvernementale afin de mettre en marche toutes les initiatives de développement et assuré le suivi de Jeunes autochtones en transition.



Nous aimerions également saluer la contribution de Thérèse Piette, qui a agi comme directrice générale jusqu'en mai 2015.

Normand Comeau, qui a déjà travaillé comme directeur financier, a généreusement accepté de donner de son temps et de nous conseiller sur toutes les questions concernant une gestion financière efficace et responsable et dans le cadre de plusieurs enjeux de planification liés au vaste redéploiement de notre programme.

Lors de l'assemblée générale annuelle de mai, Catharine Johnson, qui a longtemps été membre du conseil d'administration, a remis sa démission. Catharine a été une administratrice dévouée et rigoureuse pendant de longues années et le conseil souhaite la remercier sincèrement pour ses points de vue éclairés, sa diligence et les nombreuses occasions où elle a appuyé personnellement Katimavik.

De même, le conseil souhaite remercier les anciens administrateurs Ehsan Monfared, David Israelson et Joe Dragon pour leur temps et leurs précieux conseils relativement à plusieurs éléments nouveaux survenus au cours de la dernière année.

Comme nous le disions précédemment, la First Peoples' House of Learning et le département des études autochtones de la Trent University ont continué de contribuer directement à tous les efforts visant à étendre et à consolider le succès de l'approche "Jeunes autochtone en transition", nous voulons remercier Adam Hopkins, directeur de la First Peoples' House of Learning, pour l'attention personnelle qu'il accorde à la réussite et au développement de chaque jeune autochtone admis à Trent.

Enfin, le conseil d'administration aimerait remercier les anciens de Katimavik pour leurs contributions variées qui, toutes, encouragent le conseil d'administration et ajoutent à sa détermination à reconduire un programme national afin que les jeunes Canadiens d'aujourd'hui en profitent, et pour un avenir sous le signe de la réconciliation pour le Canada.

# ÉTATS FINANCIERS

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDEPENDANT

**Aux membres de**
**KATIMAVIK SER VICES JEUNESSE**

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de KATIMAVIK SERVICE JEUNESSE, qui comprennent le bilan au 31mars 2016, les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**
La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilite de l'auditeur**
Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en ceuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que ce lles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du controle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit assortie d'une réserve.

**Fondement de l'opinion avec réserve**
Comme c'est le cas dans de nombreux organismes à but non lucratif, l'organisme tire des produits de dons dont il n'est pas possible d'auditer l'integralité de façon satisfaisante. Par conséquent, notre audit de ces produits s'est limité aux montants comptabilisés dans les comptes de



l'organisme et nous n'avons pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des produits reçus, du résultat net et de l'actif net.

**Opinion avec réserve**
À notre avis, à l'exception des incidences éventuelles des redressements que nous aurions pu juger nécessaires si nous avions été en mesure d'auditer si les apports mentionnés au paragraphe précédent ont tous été comptabilisés, ces états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de KATIMA VIK SERVICES JEUNESSE au 31mars 2016 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

*APSV comptables professionnels agréés*
Montreal, 15 juin 2016

| | 2016 $ | 2015 $ |
|---|---|---|
| **PRODUITS** | | |
| Produits - projet Éco-stage | 297 358 | 321 485 |
| Conributions d'autres organismes | 25 760 | 84 729 |
| Contributions des Jeunes autochtones en transition | 18 780 | 18 780 |
| Contributions en services d'une societe | 6 032 | - |
| Dons de particuliers | 3 398 | 5 480 |
| Autres revenus | 1898 | 12 |
| Dons de sociétés | - | 4118 |
| | **353 226** | **421856** |
| **CHARGES** | | |
| Charges - projet Éco-stage (annexe A) | 272 261 | 301 588 |
| Salaires et charges sociales | 36 481 | 128 493 |
| Loyer | 22 331 | 20 629 |
| Dépenses - Jeunes autochtones en transition | 18 780 | - |
| Formation, recrutement et développement | 15 918 | 20 751 |
| Déplacements | 13 394 | 9 999 |
| Honoraires professionnels | 12 218 | 24 203 |
| Remboursement d'une subvention inutilisée | 10 000 | - |
| Autres | 4 346 | 2 735 |
| Frais de bureau | 3 241 | 9 448 |
| Amortissement des immobilisations | 863 | 82 |
| Intérêts et frais bancaires | 712 | 1146 |
| Nourriture | 501 | 4 560 |
| Créances radiées | - | 3 274 |
| Programme d'apprentissage | - | 1894 |
| | **411046** | **528 802** |
| **Insuffisance des produits sur les charges** | **(57 820)** | **(106 946)** |

Katimavik